



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 February 2002

Пятьдесят шестая сессия
Пункт 123 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Пятого комитета (A/56/736)]

56/254. Бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов

А

БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2002–2003 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 2002–2003 годов:

1. настоящим утверждаются ассигнования на общую сумму 2 625 178 700 долл. США на следующие цели:

<i>Раздел</i>	<i>В тыс. долл. США</i>
Часть I. <i>Общее формирование политики, руководство и координация</i>	
1. Общее формирование политики, руководство и координация	49 365,8
2. Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание	449 775,3
Итого по части I	499 141,1
Часть II. <i>Политические вопросы</i>	
3. Политические вопросы	155 016,3
4. Разоружение	15 432,3
5. Операции по поддержанию мира	73 600,7
6. Использование космического пространства в мирных целях	4 044,8
Итого по части II	248 094,1
Часть III. <i>Международное правосудие и право</i>	
7. Международный Суд	23 837,3
8. Правовые вопросы	35 265,8
Итого по части III	59 103,1

<i>Раздел</i>	<i>В тыс. долл. США</i>
Часть IV. <i>Международное сотрудничество в целях развития</i>	
9. Экономические и социальные вопросы	121 043,4
9А. Управление Высокого представителя по наименее развитым странам	3 055,6
10. Африка: Новая программа по обеспечению развития	5 932,7
11А. Торговля и развитие	84 858,4
11В. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО	18 022,6
12. Окружающая среда	7 660,2
13. Населенные пункты	11 541,8
14. Предупреждение преступности и уголовное правосудие	5 733,8
15. Международный контроль над наркотическими средствами	15 289,1
Итого по части IV	273 137,6
Часть V. <i>Региональное сотрудничество в целях развития</i>	
16. Экономическое и социальное развитие в Африке	80 760,1
17. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	52 804,5
18. Экономическое развитие в Европе	40 605,9
19. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	69 167,4
20. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	49 095,2
21. Регулярная программа технического сотрудничества	42 749,6
Итого по части V	335 182,7
Часть VI. <i>Права человека и гуманитарные вопросы</i>	
22. Права человека	44 727,1
23. Защита беженцев и оказание им помощи	42 890,4
24. Палестинские беженцы	24 828,4
25. Гуманитарная помощь	20 011,6
Итого по части VI	132 457,5
Часть VII. <i>Общественная информация</i>	
26. Общественная информация	144 719,2
Итого по части VII	144 719,2
Часть VIII. <i>Общее вспомогательное обслуживание</i>	
27. Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание	428 530,5
Итого по части VIII	428 530,5
Часть IX. <i>Внутренний надзор</i>	
28. Внутренний надзор	20 296,9
Итого по части IX	20 296,9

<i>Раздел</i>	<i>В тыс. долл. США</i>
Часть X. <i>Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы</i>	
29. Совместно финансируемая административная деятельность	8 436,6
30. Специальные расходы	69 340,5
Итого по части X	77 777,1
Часть XI. <i>Капитальные расходы</i>	
31. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	45 423,6
Итого по части XI	45 423,6
Часть XII. <i>Налогообложение персонала</i>	
32. Налогообложение персонала	348 250,3
Итого по части XII	348 250,3
Часть XIII. <i>Счет развития</i>	
33. Счет развития	13 065,0
Итого по части XIII	13 065,0
Всего по разделам сметы расходов	2 625 178,7

2. Генеральный секретарь уполномочивается, с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, переносить ассигнования из одного раздела бюджета в другой;

3. общие чистые ассигнования, предусматриваемые по различным разделам бюджета на типографские работы по контрактам, используются как единое целое под руководством Издательской коллегии Организации Объединенных Наций;

4. в дополнение к ассигнованиям, утвержденным в пункте 1, выше, из накопившихся поступлений Библиотечного фонда на каждый год двухгодичного периода 2002–2003 годов ассигнуется сумма в размере 125 000 долл. США для приобретения книг, периодических изданий, карт и библиотечного оборудования, а также для покрытия таких других расходов Библиотеки во Дворце Наций, который соответствуют целям и положениям Фонда.

*92-е пленарное заседание,
24 декабря 2001 года*

В

СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2002–2003 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 2002–2003 годов:

1. смета поступлений – помимо начисленных взносов государств-членов – на общую сумму 404 295 400 долл. США утверждается в следующей разбивке:

<i>Раздел сметы поступлений</i>	<i>В тыс. долл. США</i>
1. Поступления по плану налогообложения персонала	352 537,8
2. Общие поступления	47 283,2
3. Услуги для общественности	4 474,4
Всего по разделам сметы поступлений	404 295,4

2. поступления по плану налогообложения персонала перечисляются в Фонд уравнивания налогообложения в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года;

3. прямые расходы Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, на обслуживание посетителей, услуги по продаже статистических материалов, организацию общественного питания и связанное с ним обслуживание, обеспечение работы гаража, телевизионное обслуживание и услуги по продаже печатных изданий, не предусмотренные в бюджетных ассигнованиях, покрываются за счет поступлений, получаемых от этих видов деятельности.

*92-е пленарное заседание,
24 декабря 2001 года*

С

ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 2002 ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 2002 год:

1. бюджетные ассигнования, составляющие 1 312 589 350 долл. США – половину суммы ассигнований в размере 2 625 178 700 долл. США, утвержденных Генеральной Ассамблеей на двухгодичный период 2002–2003 годов в соответствии с пунктом 1 резолюции А, выше, финансируются в соответствии с положениями 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций следующим образом:

а) 25 878 800 долл. США представляют собой чистую сумму половины сметных поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на двухгодичный период 2002–2003 годов в соответствии с резолюцией В, выше;

b) 1 286 710 550 долл. США составляют начисленные взносы государств-членов в соответствии с ее резолюцией 55/5 В от 23 декабря 2000 года о шкале взносов на 2002 год;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года в счет взносов государств-членов засчитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения на общую сумму 176 268 900 долл. США, составляющую половину сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на двухгодичный период 2002–2003 годов в соответствии с резолюцией В, выше.

*92-е пленарное заседание,
24 декабря 2001 года*